

梁

書

223725



中華書局印行

梁

書

《四部備要》

史部

上海中華書局據武英殿
本校刊

桐鄉

陸費達總勘

杭縣

高時顯輯校

杭縣

吳汝霖監造

版權所有不許翻印

梁書序

梁書六本紀五十列傳合五十六篇唐貞觀三年詔右散騎常侍姚思廉撰思廉者梁史官察之子推其父意又頗采諸儒謝吳等所記以成此書臣等既校正其文字又集次爲目錄一篇而敘之曰自先王之道不明百家並起佛最晚出爲中國之患而在梁爲尤甚故不得不論也蓋佛之徒自以謂吾之所得者內而世之論佛者皆外也故不可緘雖然彼惡觀聖人之內哉書曰思曰睿睿作聖蓋思者所以致其知也能致其知者察三才之道辯萬物之理小大精粗無不盡也此之謂窮理知之至也知至矣則在我者之足貴在彼者之不足玩未有不能明之者也有知之之明而不能好之未可也故加之誠心以好之有好之之心而不能樂之未可也故加之至意以樂之能樂之則能安之矣如是則萬物之自外至者安能累我哉萬物之所不能累故吾之所以盡其性也能盡其性則誠矣誠者成也不惑也既成矣必充之使可大焉既大矣必推之使可化焉能化矣則含智之民肖想之物有待於我者莫不由之以至其性遂其宜而吾之用與天地參矣德如此其至也而應乎外者未嘗不與人同此吾之道所以爲天下之達道也故與之爲衣冠飲食冠昏喪祭之具而由之以教其爲君臣父子兄弟夫婦者莫不一出乎人情與之同其吉凶而防其憂患者莫不一出乎人理故與之處而安且治之所集也危且亂之所去也與之所處者其具如此使之化者其德如彼可不謂聖矣乎既聖矣則無思也其至者循理而已無爲也其動者應物而已是以覆露乎萬物鼓舞乎羣衆而未有能測之者也可不謂神矣乎神也者至妙而不息者也此聖人之內也聖人者道之極也佛之說其有以易此乎求其有以易此者固其所以爲失也夫得於內者未有不可行於外也有不可行於外者斯不得於內矣易曰智周乎萬物而道濟乎天下故下過此聖人所以兩得之也智足以知一偏而不足以盡萬事之理道足以爲一方而不足以適天下之用此百家之所以兩失之也佛之失其不以此乎則佛之徒自以謂得諸內者亦可謂妄矣夫學史者將以明一代之得失也臣等故因梁之事而爲著聖人之所以得及佛之所以失以傳之者使

知君子之所以距佛者非外而有志於內者庶不以此而易彼也臣等謹敘目錄昧死上

梁書序

梁書目錄

唐 敬 騎 常 侍 姚 思 廉 撰

本紀六卷

列傳五十卷

凡五十六卷

梁書卷一

本紀第一

武帝上 趙蕭氏諱衍

梁書卷二

本紀第二

武帝中

梁書卷三

本紀第三

武帝下

梁書卷四

本紀第四

簡文帝 諱綱

梁書卷五

本紀第五

元帝 諱繹

梁書卷六

本紀第六

敬帝 諱方智

梁書卷七

列傳第一

皇后

太祖張皇后

高祖郝皇后

太宗王皇后

高祖丁貴嬪

高祖阮脩容

世祖徐妃

梁書卷八

列傳第二

昭明太子統

哀太子大器

愍懷太子方矩

梁書卷九

列傳第三

王茂

曹景宗

柳慶遠

梁書卷十

列傳第四

蕭穎達

夏侯詳

蔡道恭

楊公則

鄧元起

梁書卷十一

列傳第五

張弘策

庾域

鄭紹叔

呂僧珍

梁書卷十二

列傳第六

柳惔 弟悅

席闡文

韋歡 族弟愛

梁書卷十三

列傳第七

范雲

沈約

梁書目錄

梁書卷十四	列傳第八	江淹	任昉
梁書卷十五	列傳第九	謝朓 字子覽	
梁書卷十六	列傳第十	王亮	張稷
梁書卷十七	列傳第十一	王瑩	
梁書卷十八	列傳第十二	張齊	馬仙琕
梁書卷十九	列傳第十三	張惠紹	馮道根
梁書卷二十	列傳第十四	康絢	昌義之
梁書卷二十一	列傳第十五	宗夫	劉坦
梁書卷二十二	列傳第十六	樂諒	
梁書卷二十三	列傳第十七	劉季連	陳伯之
梁書卷二十四	列傳第十八	梁書卷二十五	梁書卷二十六
梁書卷二十五	列傳第十九	梁書卷二十六	梁書卷二十七
梁書卷二十六	列傳第二十	梁書卷二十七	梁書卷二十八
梁書卷二十七	列傳第二十一	梁書卷二十八	梁書卷二十九
梁書卷二十八	列傳第二十二	梁書卷二十九	梁書卷三十
梁書卷二十九	列傳第二十三	梁書卷三十	梁書卷三十一
梁書卷三十	列傳第二十四	梁書卷三十一	梁書卷三十二
梁書卷三十一	列傳第二十五	梁書卷三十二	梁書卷三十三
梁書卷三十二	列傳第二十六	梁書卷三十三	梁書卷三十四
梁書卷三十三	列傳第二十七	梁書卷三十四	梁書卷三十五
梁書卷三十四	列傳第二十八	梁書卷三十五	梁書卷三十六
梁書卷三十五	列傳第二十九	梁書卷三十六	梁書卷三十七
梁書卷三十六	列傳第三十	梁書卷三十七	梁書卷三十八
梁書卷三十七	列傳第三十一	梁書卷三十八	梁書卷三十九
梁書卷三十八	列傳第三十二	梁書卷三十九	梁書卷四十
梁書卷三十九	列傳第三十三	梁書卷四十	梁書卷四十一
梁書卷四十	列傳第三十四	梁書卷四十一	梁書卷四十二
梁書卷四十一	列傳第三十五	梁書卷四十二	梁書卷四十三
梁書卷四十二	列傳第三十六	梁書卷四十三	梁書卷四十四
梁書卷四十三	列傳第三十七	梁書卷四十四	梁書卷四十五
梁書卷四十四	列傳第三十八	梁書卷四十五	梁書卷四十六
梁書卷四十五	列傳第三十九	梁書卷四十六	梁書卷四十七
梁書卷四十六	列傳第四十	梁書卷四十七	梁書卷四十八
梁書卷四十七	列傳第四十一	梁書卷四十八	梁書卷四十九
梁書卷四十八	列傳第四十二	梁書卷四十九	梁書卷五十
梁書卷四十九	列傳第四十三	梁書卷五十	梁書卷五十一
梁書卷五十	列傳第四十四	梁書卷五十一	梁書卷五十二
梁書卷五十一	列傳第四十五	梁書卷五十二	梁書卷五十三
梁書卷五十二	列傳第四十六	梁書卷五十三	梁書卷五十四
梁書卷五十三	列傳第四十七	梁書卷五十四	梁書卷五十五
梁書卷五十四	列傳第四十八	梁書卷五十五	梁書卷五十六
梁書卷五十五	列傳第四十九	梁書卷五十六	梁書卷五十七
梁書卷五十六	列傳第五十	梁書卷五十七	梁書卷五十八
梁書卷五十七	列傳第五十一	梁書卷五十八	梁書卷五十九
梁書卷五十八	列傳第五十二	梁書卷五十九	梁書卷六十
梁書卷五十九	列傳第五十三	梁書卷六十	梁書卷六十一
梁書卷六十	列傳第五十四	梁書卷六十一	梁書卷六十二
梁書卷六十一	列傳第五十五	梁書卷六十二	梁書卷六十三
梁書卷六十二	列傳第五十六	梁書卷六十三	梁書卷六十四
梁書卷六十三	列傳第五十七	梁書卷六十四	梁書卷六十五
梁書卷六十四	列傳第五十八	梁書卷六十五	梁書卷六十六
梁書卷六十五	列傳第五十九	梁書卷六十六	梁書卷六十七
梁書卷六十六	列傳第六十	梁書卷六十七	梁書卷六十八
梁書卷六十七	列傳第六十一	梁書卷六十八	梁書卷六十九
梁書卷六十八	列傳第六十二	梁書卷六十九	梁書卷七十
梁書卷六十九	列傳第六十三	梁書卷七十	梁書卷七十一
梁書卷七十	列傳第六十四	梁書卷七十一	梁書卷七十二
梁書卷七十一	列傳第六十五	梁書卷七十二	梁書卷七十三
梁書卷七十二	列傳第六十六	梁書卷七十三	梁書卷七十四
梁書卷七十三	列傳第六十七	梁書卷七十四	梁書卷七十五
梁書卷七十四	列傳第六十八	梁書卷七十五	梁書卷七十六
梁書卷七十五	列傳第六十九	梁書卷七十六	梁書卷七十七
梁書卷七十六	列傳第七十	梁書卷七十七	梁書卷七十八
梁書卷七十七	列傳第七十一	梁書卷七十八	梁書卷七十九
梁書卷七十八	列傳第七十二	梁書卷七十九	梁書卷八十
梁書卷七十九	列傳第七十三	梁書卷八十	梁書卷八十一
梁書卷八十	列傳第七十四	梁書卷八十一	梁書卷八十二
梁書卷八十一	列傳第七十五	梁書卷八十二	梁書卷八十三
梁書卷八十二	列傳第七十六	梁書卷八十三	梁書卷八十四
梁書卷八十三	列傳第七十七	梁書卷八十四	梁書卷八十五
梁書卷八十四	列傳第七十八	梁書卷八十五	梁書卷八十六
梁書卷八十五	列傳第七十九	梁書卷八十六	梁書卷八十七
梁書卷八十六	列傳第八十	梁書卷八十七	梁書卷八十八
梁書卷八十七	列傳第八十一	梁書卷八十八	梁書卷八十九
梁書卷八十八	列傳第八十二	梁書卷八十九	梁書卷九十
梁書卷八十九	列傳第八十三	梁書卷九十	梁書卷九十一
梁書卷九十	列傳第八十四	梁書卷九十一	梁書卷九十二
梁書卷九十一	列傳第八十五	梁書卷九十二	梁書卷九十三
梁書卷九十二	列傳第八十六	梁書卷九十三	梁書卷九十四
梁書卷九十三	列傳第八十七	梁書卷九十四	梁書卷九十五
梁書卷九十四	列傳第八十八	梁書卷九十五	梁書卷九十六
梁書卷九十五	列傳第八十九	梁書卷九十六	梁書卷九十七
梁書卷九十六	列傳第九十	梁書卷九十七	梁書卷九十八
梁書卷九十七	列傳第九十一	梁書卷九十八	梁書卷九十九
梁書卷九十八	列傳第九十二	梁書卷九十九	梁書卷一百
梁書卷九十九	列傳第九十三	梁書卷一百	
梁書卷一百	列傳第九十四	梁書卷一百	
梁書卷一百	列傳第九十五	梁書卷一百	
梁書卷一百	列傳第九十六	梁書卷一百	
梁書卷一百	列傳第九十七	梁書卷一百	
梁書卷一百	列傳第九十八	梁書卷一百	
梁書卷一百	列傳第九十九	梁書卷一百	
梁書卷一百	列傳第一百	梁書卷一百	

梁書卷二十七

列傳第二十一

陸倕

明山賓

陸襄

梁書卷二十八

列傳第二十二

裴邃

韋放

梁書卷二十九

列傳第二十三

高祖三王

南康王績

邵陵王綸

梁書卷三十

列傳第二十四

裴子野

徐攜

梁書卷三十一

列傳第二十五

袁昂

梁書卷三十二

列傳第二十六

陳慶之

梁書卷三十三

列傳第二十七

王僧孺

劉孝綽

梁書卷三十四

列傳第二十八

張緬

梁書卷三十五

列傳第二十九

蕭子恪

梁書卷三十六

列傳第三十

孔休亭

梁書卷三十七

列傳第三十一

謝朓

梁書卷三十八

列傳第三十二

朱异

梁書卷三十九

列傳第三十三

元法僧

元顥

梁書卷四十

列傳第三十四

司馬瑒

梁書卷四十一

列傳第三十五

張率

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

王筠

許懋

梁書卷四十一

列傳第三十五

王規劉勰宗傑

王承

褚翔

蕭介從父兄洽

褚球

劉孺弟覽 遵

劉潛第 孝先 孝威

殷芸

蕭幾

梁書卷四十二

列傳第三十六

臧盾第 厥

傅岐

梁書卷四十三

列傳第三十七

章聚

江子一第 于四 子五

張嶠

沈淩

柳敬禮

梁書卷四十四

列傳第三十八

太宗十一王

潯陽王大心

南海王大臨

南郡王大連

安陸王大春

瀏陽公大雅

新興王大莊

西陽王大鈞

武寧王大威

建平王大球

義安王大昕

綏建王大擘

世祖二子

忠壯世子方等

貞惠世子方諸

梁書卷四十五

列傳第三十九

王僧辯

梁書卷四十六

列傳第四十

胡僧祐

杜勰兄 弟 勰 弟 勰 弟 勰

徐文盛

梁書卷四十七

列傳第四十一

孝行

滕曇恭徐普濟子

沈崇傑

荀匠

庾黔婁

吉玢

甄恬

韓懷明

劉曇靜

何炯

庾沙彌

江紆

劉霽

褚修

謝蘭

梁書卷四十八

列傳第四十二

儒林

伏曼容

何修之

范縝

嚴植之

賀瑒子 華

司馬筠

卞華

崔靈恩

孔奭

盧廣

沈峻 太史叔明

孔子珪

皇侃

梁書卷四十九

列傳第四十三

文學上

到沆

劉苞

庾於陵 弟肩吾

何遜

周興嗣

梁書卷五十

列傳第四十四

文學下

劉峻

謝幾卿

王籍

劉杳

臧嚴

庾仲容

任孝恭

梁書卷五十一

列傳第四十五

處士

何點 弟胤

陶弘景

沈顗

范元琰

劉歊

張孝秀

梁書卷五十二

列傳第四十六

止足

顧惠之

蕭昭素

梁書卷五十三

列傳第四十七

良吏

庾華

范述曾

孫謙

何遠

梁書卷五十四

列傳第四十八

諸夷

海南諸國 林邑 狼牙 扶南 盤盤 中天竺 師子 干陀利

東夷 高句麗 百濟 新羅 扶桑 倭

西北諸戎 于闐 焉耆 高昌 鄯善 吐谷 波斯 胡 罽 彌 藥 焉

梁書卷五十五

列傳第四十九

豫章王綜

臨賀王正德

河東王譽

劉訐

庾詵

庾承先

陶季直

沈瑀

丘仲孚

伏暉

丹

子

干

陀

利

武

陵

王

梁書卷五十六

列傳第五十

侯景

梁書目錄

梁書目錄考證

本門第四卷文帝諱編○綱監本訛譌今改正

列傳第十二馮道根○高麗本訛馬今從本傳改正

列傳第十六太祖五王○大監本訛母今改正

列傳第三十五劉訢弟孝威○孝監本訛世今從本傳改正

列傳第五十一滕葵弟徐普濟弟達今○高麗本只徐普濟弟達又于七字今增入

梁書目錄考證

梁書卷一

唐 散 騎 常 侍 姚 思 廉 撰

本紀第一

武帝上

高祖武皇帝諱衍字叔達小字練兒南蘭陵中都里人漢相國何之後也何生懿定侯延生侍中彪彪生公府掾章章生皓皓生仰生太僕望之望之生光祿大夫育育生御史中丞紹紹生光祿勳閔閔生濟陰太守闡闡生吳郡太守冰冰生中山相苞苞生博士周周生虬虬生長橋橋生州從事遠遠生孝廉休休生廣陵郡丞豹豹生太中大夫裔裔生淮陰令整整生濟陰太守鎰鎰生州治中副子副子生南臺治書道賜道賜生皇考諱順之齊高帝族弟也參預佐命封臨湘縣侯歷官侍中衛尉太子詹事領軍將軍丹陽尹贈鎮北將軍高祖以宋孝武大明八年甲辰歲生於秣陵縣同夏里三橋宅生而有奇異兩臂駢骨頂上隆起有文在右手曰武帝及長博學多通好籌略有文武才幹時流名輩咸推許焉所居室常若雲氣人或過者輒輒肅然起家巴陵王南中郎法曹行參軍遷衛將軍王儉東開祭酒儉一見深相器異謂盧江何遜曰此蕭郎三十內當作侍中出此則貴不可言竟臨王子良開西邸招文學高祖與沈約等晚王融蕭琛范雲任昉陸倕等並遊焉號曰八友儉後喪識鑒過人尤敬異高祖每謂所親曰宰制天下必在此人眾遷隨王鎮西諮議參軍尋以皇考艱去職隆昌初明帝輔政起高祖為寧朔將軍鎮壽春服闋除太子庶子給事黃門侍郎入直殿省預蕭謀等定策勳封建縣男邑三百戶建武二年魏遣將劉昶王肅帥眾寇司州以高祖為冠軍將軍軍主隸江州刺史王廣為援距馬鳴百餘里眾以魏軍威勢起莫敢前高祖請為先啓廣即分麾下精兵配高祖夜便進去魏軍數里還上賢首山魏軍不測多少未敢逼黎陽城內見援至因出軍攻魏柵高祖帥所領自外進戰魏軍表裏受敵乃棄軍圍退走軍罷以高祖為右軍晉安王司馬淮陵太守還為太子中庶子領羽林監頃之出鎮石頭四年魏帝自率大眾寇雍州明帝令高祖赴援十月至襄陽詔又遣左民尚書

崔慧景總督諸軍高祖及雍州刺史曹武等並受節度明年三月慧景與高祖進行鄧城魏主帥十萬餘騎奄至慧景失色欲引退高祖固止之不從乃復狼自拔魏騎乘之於是大敗高祖獨帥眾距戰殺數十百人魏騎稍却因得結陣斷後至夕得下船慧景軍死傷略盡惟高祖全師而歸俄以高祖行雍州府事七月仍授持節都督雍梁南北秦四州郢州之竟陵司州之隨郡諸軍事輔國將軍雍州刺史其月明帝崩東昏即位揚州刺史始安王遙光尚書令徐孝嗣尚書右僕射江革右將軍蕭坦之侍中江祀衛尉劉暉更直內省分日帖敕高祖聞之謂從舅張弘策曰政出多門亂其階矣詩云一國三公吾誰適從況今有六而可得乎嫌隙若成方相誅滅當今避禍惟有此地動行仁義可坐作西伯但諸弟在都恐惟世患須與益州圖之耳時高祖長兄懿罷益州還仍行郢州事乃使弘策詣郢陳計於懿曰昔晉惠庸主諸王爭權遂內難九興外寇三作今六貴爭權人握王憲制主盡殺各欲專威睚眦成憾理相屠滅且嗣主在東宮本無令譽蝶近左右蜂目忍人一總萬幾恣其所欲豈肯虛坐主議委政朝臣猶相嫌貳必大誅戮始安欲為趙倫形迹已見靈人上天信無此理且性甚猜狹徒取亂機所可當軸惟有江革而已昭怯而無膽暗弱而不才折鼎覆餗足可待蕭坦之胸懷猜忌動言相傷徐孝嗣才非柱石聽人穿鼻若隙開舉起必中外士屬令得守外藩幸圖身計智者見機不俟終日及今猜防未生宜召諸弟以時聚宴後相防疑拔足無路郢州控帶荆湘西注漢河雍州士馬呼吸數萬虎距其間以觀天下世治則竭誠本朝時亂則為國翦暴可得與時進退此蓋萬全之策如不早圖悔無及也懿聞之變色心弗之許弘策還高祖乃召弟弟偉及暉是歲至襄陽於是潛造器械多伐竹木沉於檀溪密為舟楫之備時所住齋常有五色回轉狀若蜺龍其上紫氣騰起形如繖蓋望者莫不異焉承元二年冬懿被信信至高祖密召太史王茂中兵部僧珍別駕柳慶遠功曹史吉士聰等謀之既定以十一月乙巳召僚佐集於廳事謂曰昔武王會孟津誓曰紂可伐今昏主殘虐窮虐極暴誅戮朝賢罕有遺育生人塗炭天命殛之卿等同心疾惡共與義舉公侯將相良在茲日各盡勳効我不食言是日

建牙於是收集得甲士萬餘人馬千餘匹船三千艘出檀溪竹木裝艦先是東昏以劉山陽爲巴陵太守配精兵三千使過荊州就行事蕭穎首以襲襄陽高祖知其謀乃遣參軍王天虎龐慶國詣江陵通與州府書及山陽西上高祖謂諸將曰荊州本畏襄陽人如魯亡齒寒自有傷弦之急軍不聞同邪我若總荆雍之兵掃定東夏韓白重出不能爲計況以無算之昏主役御刀應救之徒哉我能使山陽至荆使即授首諸君試觀何如及山陽至巴陵高祖復令天虎齎書與穎首兄弟去後高祖謂張弘策曰夫用兵之道攻心爲上攻城次之心戰爲上兵戰次之今日是也近遣天虎往州府人皆有書今段乘驛甚急止有兩封與行事兄弟云天虎口具及問天虎而口無所說行事不得相聞不容妄有所道天虎是行事心替彼聞必謂行事與天虎共隱其事則人人生疑山陽惑於衆口判相嫌貳則行事進退無以自明必漏吾謀內是馳兩空函定一州至山陽至江安聞之果疑不上穎首大懼乃斬天虎送首山陽山陽信之將數十人馳入穎首伏甲斬之送首高祖仍以南康王尊號之議來告且曰時月未利當須來年二月還便進兵恐非廟算高祖答曰今坐甲十萬糧用自竭況所藉義心一時號銳事事相接猶恐疑意若頓兵十旬必生悔吝竟見立異便大事不成今太白出西方仗義而動天時人謀有何不利處分已定安可中息昔武王伐紂行逆太歲復須待年月乎竟陵太守曹景宗遣杜思冲勸高祖迎南康王都襄陽待正尊號然後進軍高祖不從王茂又私於張弘策曰我奉事節下義無進退然今者以南康置人手中彼便挾天子以令諸侯而節下前去爲人所使此豈歲寒之計弘策言之高祖曰若使前歲大事不捷故自爾艾同焚若功業克建威警四海號令天下誰敢不從昔是碌碌受人處分待至石城當面曉王茂曹景宗也於河南立新野郡以集新附三年二月南康王爲相國以高祖爲征東將軍給鼓吹一部戊申高祖發襄陽留弟偉守襄陽城總州府事弟儵守壘城府司馬莊丘黑守掛城功曹史吉士詢兼長史白馬戌主黃嗣祖兼司馬都令杜承兼別駕小府錄事郭儼知轉漕移檄京邑曰夫道不當夷時無承化險泰相沿晦明非一皆屯困而後亨資多難以啓聖故昌邑悖德孝宣幸

與海西亂政簡文升曆並拓緒開基紹隆寶命理殿前經事昭往策獨夫援亂天常毀棄君德茲回淫縱歲月滋甚挺建於簪鼎之年植險於鬻鼎之日猜忌凶毒觸途而著暴戾昏荒與事而發自大行告漸喜容前見梓宮在殯觀無哀色懼娛遊宴有過平常奇服異衣更極誇麗至茲選采妃嬪姊妹無別招待巾櫛姑姪莫辨掖庭有稱販之名姬妻被干受之服至乃形體宣露褻衣顛倒斬其間以爲懼笑騁肆淫放驅屏郊邑老弱波流士女塗炭行產盜路與尸竟道母不及抱子不遑哭劫掠剽虐以日繼夜晝伏宵遊曾無休息淫醜營肆酣歌墮郎寵恣愚豎亂惑妖嬖梅蟲兒茹法珍藏獲斷小事制威柄誅前忠貞屠滅卿宰劉鎮軍舅氏之尊盡忠奉國江侯射外戚之重竭誠事上蕭領軍復率之宗志存柱石徐司空沈僕射搢紳冠冕人望攸歸或謂陽餘威或勸庸允移或誠著艱難或勸勞王室並受遺託同參顧命送往事居俱竭心力宜其慶隆當年祚隆後裔而一朝齎粉孩稚無遺人神怨結行路嗟憤蕭令君忠公幹代誠實幽顯往年寇賊遊魂南鄭危逼拔刀飛泉孤城獨振及中流逆命憑陵京邑謀猷禁省指授羣帥剽剪鯨鯢清我王度崔慧景奇鋒迅駭兵交象魏武力喪魂義夫奮膽投名送款比屋交馳實權景從愚智競赴復舊旅江甸奮不顧身挺厲義從電掃強敵克殲大寇以固皇基功出桓文勳超伊呂而榮諱省己事昭心迹功遂身退不祈榮滿救賞未聞禍酷遽及預辜精靈孰不冤痛而羣孽放命蜂蟻懷毒乃遣劉山陽羅扇通逃招逼亡命潛圖密構規見擒襲蕭石軍夏侯征虜忠斷風舉義形於色奇謀宏振應手梟懸天道禍淫罪不容赦至於悖禮違教傷化虐人射天彈路比之猶善割胎斷脛方之非酷盡禽獸之性未足紀其過窮山澤之兔不能書其罪自草昧以來圖牒所記昏君暴后未有若斯之甚者也既人神乏主宗稷隳危海內沸騰氓庶板蕩百姓懷懼如崩厥角蒼生喁喁投足無地幕府荷春前朝義均休戚上懷委付之重下惟在原之痛豈可臥薪引火坐觀傾覆至尊體自高宗特鍾慈寵明並日月粹昭靈神梓登元龜符驗當璧作鎮陝藩化流西夏謳歌攸奉萬有樂推右軍蕭穎首征虜將軍夏侯詳並同心翼戴卽官舊楚三靈再朗九縣更新升平之運此焉復始

康哉之威在乎茲日。然帝德雖彰。區宇未定。元惡未黜。天邑猶梗。仰冀宸規。率
前啓路。即日遣冠軍竟陵內史曹景宗等二十軍主。長槩五萬。驍獸爲羣。鶚視
爭先。龍驤並驅。步出橫江。直指朱雀。長史冠軍將軍襄陽太守王茂等三十軍
主。戈船七萬。乘流電激。摧鋒振旅。斜趣白城。南中郎諮議參軍軍主蕭偉等三
十九軍主。巨艦迅機。衝波噴水。旗鼓八萬。森集石頭。南中郎諮議參軍軍主蕭
偉等四十二軍主。龍戰之士。甲楯十萬。沿波馳驟。掃蕩新亭。益州刺史劉季連
梁州刺史柳懷。司州刺史王僧景。魏興太守裴師仁。上庸太守韋叡。新城太守
崔僧季。並肅奉明詔。襲行天罰。蜀漢果銳。沿流而下。淮汝勁勇。望波遙驚。幕府
總率。魏魏。驍勇百萬。縶甲燕弧。屯兵冀馬。披金沸地。鳴鞭聒天。霜鋒曜日。朱旗
絳。萬方舟千里。駱驛係進。蕭右軍討謀上才。兼資文武。英略峻遠。執鈞匡世。擁
荆南之衆。督四方之師。宣讀中權。奉衛輿輦。蔭摩所指。威稜無外。龍驤虎步。並
集建業。黜放愚狡。均禮海昏。郭清神旬。掃定京宇。璧猶磨泰山。而壓蟻壤。決懸
河而注。燔燼。豈有不殄滅者哉。今責斧所加。止梅蟲兒。姑法珍而已。諸君咸世
胄羽儀。書勳王府。皆俊眉。姦黨受制。凶威若能因發。立功轉禍爲福。並善河岳。
永紆青紫。若執迷不悟。距逆王師。大衆一臨。刑茲罔赦。所謂火烈高原。芝蘭同
泯。勉求多福。無貽後悔。賞罰之科。有如白水。高祖至竟陵。命長史王茂與太守
曹景宗爲前軍。中兵參軍張法安守竟陵城。茂等至漢口。輕兵濟江。逼郢城。其
刺史張冲置陣。據石橋浦。義師與戰。不利。軍主朱僧起死之。諸將議欲併軍。圍
郢。分兵以襲西陽武昌。高祖曰。漢口不開一里。前道交主。房僧寄以重兵。固守
爲郢城人掎角。若悉衆前進。賊必絕我軍後。一朝爲阻。則悔無所及。今欲遣王
曹諸軍。濟江。與荊州軍相會。以逼賊壘。吾自後隨魯山。以通沔漢。郢城竟陵。間
粟。方舟而下。江陵湘中之兵。連旗繼至。糧食既足。士衆稍多。圍守兩城。不攻自
拔。天下之事。臥取之耳。諸將皆曰。善。乃命王茂曹景宗師。乘濟岸進。頓九里。其
日張冲出軍迎戰。茂等邀擊。大破之。皆棄甲奔走。荊州道冠軍將軍鄧元起。軍
主王世興田安等。數千人。會大軍於夏首。高祖築漢口城以守魯山。命水軍主
張惠紹朱思遠等。遊揚江中。絕郢魯二城信使。三月乃命元起進。據南堂西階。

田安之頓城北。王世興頓曲水故城。是時張冲死。其衆復推軍主薛元嗣。及冲
長史程茂爲主。乙巳。南康王即帝位於江陵。改永元三年爲中興元年。遙廢東
昏爲涪陵王。以高祖爲尚書左僕射。加征東大將軍。都督征討諸軍事。假黃鉞。
西臺又遣冠軍將軍蕭穎達領兵會于軍。是日。元嗣軍主沈難當。率輕舸數千。
亂流來戰。張惠紹等擊破。盡擒之。四月。高祖出沔。命王茂蕭穎達等。進軍逼郢
城。元嗣戰頗疲。因不敢出。諸將欲攻之。高祖不許。五月。東昏遣寧朔將軍吳子
陽。軍主光子杓等。十三軍救郢州。進據巴口。六月。西臺遣衛尉席闡文。勞軍。
蕭穎曹等議。謂高祖曰。今頓兵兩岸。不併軍圍郢。定西陽武昌。取江州。此機已
失。莫若請救於魏。與北連和。猶爲上策。高祖謂闡文曰。漢口路通荆雍。控引秦
梁。糧運資儲。聽此氣息。所以兵厭漢口。連絡數州。今若併軍圍城。又分兵前進。
魯山必阻沔路。所謂搔喉。若糧運不通。自然離散。何謂持久。鄧元起近欲以三
千兵往定壽陽。彼若懼然悟機。一鄧生亦足脫距王師。故非三千能下。進退無
據。未見其可。西陽武昌。取便得耳。得便應鎮守。守兩城不滅萬人。糧儲稱是。卒
無所出。賊軍有上者。萬人攻一城。兩城勢不得相救。若我分軍應援。則首尾
俱弱。如其不遣。孤城必陷。一城既沒。諸城相次七崩。天下大事。於是去矣。若郢
州既拔。席卷沿流。西陽武昌。自然風靡。何遽分兵散衆。自貽其憂。且丈夫舉動。
言靜天步。况擁數州之兵。以誅羣孽。懸河注火。奚有不滅。豈容北面請救。以自
示弱。彼未必能信。徒貽我醜聲。此之下計。何謂上策。卿爲我白鎮軍。前途攻取。
但以見付。事在目中。無患不捷。特鎮軍靜鎮之耳。吳子陽等進軍武昌。高祖乃
命軍主梁天恩蔡道祐。據漁湖城。唐侍期劉道曼。屯白陽壘。夾兩岸而待之。子
陽又進據加湖。去郢三十里。傍山帶水。築壘柵以自固。魯山城主房僧寄死。衆
復推助防張樂祖代之。七月。高祖命王茂。帥軍主曹仲宗康綸武會超等。潛師
襲加湖。將逼子陽。水涸不涸。雖其夜暴。長衆軍乘流齊進。鼓噪攻之。賊俄而大
潰。子陽等竄走。衆盡溺於江。王茂厲其餘而旋。於是郢魯二城相視奪氣。先是
東昏遣冠軍將軍陳伯之鎮江州。爲子陽等聲援。高祖乃謂諸將曰。夫征討未
必須實力。所聽威聲耳。今加湖之敗。誰不弭服。陳虎牙即伯之子。狼狽奔歸。彼

間人情理當憫我謂九江傳檄可定也因命搜所獲俘囚得伯之嫂王蘇隆之厚加賞賜使致命焉魯山城主張樂祖郢城主程茂薛元嗣相繼請降初郢城之閉將佐文武男女口十餘萬人疾疫流腫死者十七八及城開高祖並加隱卹其死者命給棺槨先是汝南人胡文超起義於潯陽求討義陽安陸等郡以自效高祖又遣軍主唐倫期攻隨郡並剋之司州刺史王僧景遣子貞孫入質司部悉平陳伯之遣蘇隆之反命求未便進軍高祖曰伯之此言意懷首鼠及其猶豫急往過之計無所出勢不得暴乃命鄧元起率衆即日沿流八月天子遣黃門郎蘇回勞軍高祖登舟命諸將以次進路留上庸太守章叔守郢城行州事鄧元起將至尋陽陳伯之猶猜懼乃收兵退保湖口留其子虎牙守益城及高祖至乃東甲請罪九月天子詔高祖平定東夏並以便宜從事是月留少府長史鄭紹叔守江州城前軍次蕪湖南豫州刺史申胄棄姑孰走至是時大軍進據之仍遣曹景宗蕭穎達領馬步進頓江寧東晉遣征虜將軍李居士率步軍迎戰景宗擊走之於是王茂鄧元起呂僧珍進據赤鼻邏曹景宗陳伯之爲遊兵是日新亭城主江道林率兵出戰衆軍擒之於陣大軍次新林命王茂進據越城曹景宗據皂莢橋鄧元起據道士墩陳伯之據離門道林餘衆退屯航南義軍迫之因復散走退保朱蔚憑淮以自固時李居士猶據新亭壘請東晉燒南岸邑屋以開戰場自大航以西新亭以北蕩然矣十月東晉石頭軍主朱僧勇率水軍二千人歸降東晉又遣征虜將軍王珍國率軍胡歡牙等列征於航南大路悉配精手利器尙十餘萬人聞人王侯子持白虎幡督率諸軍又聞航背水以絕歸路王茂曹景宗等皆角奔之將士皆殊死戰無不一當百鼓噪震天地珍國之衆一時士崩投淮死者積屍與航等後至者乘之以濟於是朱蔚諸軍望之皆潰義軍追至宣陽門李居士以新亭壘徐元瑜以東府城降石頭白下諸軍並皆潰壬午高祖鎮石頭命衆軍圍六門東晉悉焚燒門內驅還營署官府並入城有衆二十萬青州刺史桓和給東晉出戰因其衆來降高祖命諸軍築長圍初義師之逼東晉遣軍主左僧虔鎮京口常僧景鎮廣陵李叔獻屯瓜步及申胄自姑孰奔歸又使屯破墩以爲東北聲援至是高祖

遣使曉喻並率衆降乃遣弟輔國將軍秀鎮京口輔國將軍恢屯破墩從弟寧朔將軍景鎮廣陵吳郡太守蔡黃業郡赴義師十二月丙寅旦兼衛尉張稷北徐州刺史王珍國斬東晉送首義師高祖命呂僧珍勒兵封府庫及圖籍收璧妾潘妃及凶黨王暄之以下四十一人屬吏誅之宣德皇后令廢陪陵王爲東昏侯依漢海昏侯故事授高祖中書監都督揚南徐二州諸軍事大司馬錄尚書驃騎大將軍揚州刺史封建安郡公食邑萬戶給班劍四十人黃鉞侍中征討諸軍事並如故依晉武陵王遵承制故事己卯高祖入屯閱武堂下令曰皇家不造遭此昏凶禍擬動植虐被人鬼社廟之危靈焉如綴吾身藉皇宗曲荷先顧受任邊疆推轂萬里眷言瞻烏痛心在目故率其尊主之情屬其志生之志雖寶曆重升明命有紹而獨夫醜縱方煽京邑授袂援戈克弭多難慮政橫流爲日既久同惡相濟諒非一族仰稟朝命任在專征思播皇澤被之率土凡厥負贋咸與惟新可大赦天下唯王暄之等四十一人不在赦例又令曰夫樹以司牧非役物以養生視人如傷豈肆上以縱虐廢主業常自絕宗廟窮凶極悖書契未有征賦不一苛酷滋章經緯土木菽粟犬馬微發閭左以充繕築流離寒暑繼以疫癘轉死溝渠曾莫救恤朽肉枯骸烏爲是厭加以天災人火屢焚宮掖官府臺寺尺椽無遺悲甚秦離痛兼麥秀遂使億兆離心疆徼受辱斯人何辜離此塗炭今明昏遽運大道公行思治之氓來蘇茲日猥以寡薄屬當大難雖運距中與艱同草昧思聞皇休與之更始凡昏制謬賦淫刑懲役外可詳檢前源悉皆除蕩其主守散失諸所損耗精立科條咸從原例又曰永元之季乾維維紉政實多門有殊衛文之代權移於下事等曹恭之時遂使閭尹有翁媼之稱高安有法亮之旨當獄販官錮山護澤開塞之機奏成小醜直道正義擁抑彌年懷冤抱理莫知誰訴茲吏因之筆削自己豈直賈生流涕許伯哭時而已哉今理運惟新政刑得所矯革流弊實在茲日可通檢尙書衆曹東昏時諸諱訟失理及主者淹滯不時施行者精加訊辨依事議奏又下令以義師臨陣致命及疾病死亡者並加葬斂收恤遺孤又令曰朱蔚之捷逆徒送死者特許家人殯葬若無親屬或有貧苦二縣長尉卽爲埋掩建康城內不達天命

自取淪滅亦同此科二年正月天子遣兼侍中席蘭文兼黃門侍郎樂法才慰勞京邑追贈高祖散騎常侍左光祿大夫考侍中丞相高祖下令曰夫在上化下草偃風從世之澆淳恆由此作自承元失德書契未紀窮凶極悖焉可勝言既而璇室外構傾宮內積奇技異服殫所未見上慢下暴淫侈競馳國命朝權盡移近習販官鬻爵賄貨公行並甲第康衢漸臺廣室長袖低昂等和戎之賜珍羞百品同伐冰之家愚人因之浸以成俗驕黷競爽夸麗相高至乃市井之家貂狐在御工商之子緹繡是襲日入之次夜分未反昧爽之朝期之清旦聖明華運屬精惟始雖曰鑿戎殆同創革且淫費之後繼以興師巨橋鹿臺鴻鑿不一孤黍荷大寵務在澄清思所以仰述皇朝大帛之旨俯厲微躬鹿裘之義解而更張斷雕為樸自非可以奉榮威儉絀寬習禮樂之容繕甲兵之備此外衆賢一皆禁絕御府中器量宜罷省掖庭備御妾之數大享絕鄭衛之音其中有可以率先卿士准的庇庶非食糠衣請自孤始加羣才並軌九官咸事若能人落退食競存約己移風易俗庶期月有成昔毛珩在朝士大夫不敢靡衣偷食魏武數曰孤之法不如毛尚書孤難德謝任賢任重先達實望多士得其此心外可詳為條格戊戌宣德皇后臨朝入居內殿拜帝大司馬解承制百僚致敬如前詔進高祖都督中外諸軍事劍履上殿入朝不趨贊拜不名加前後部羽葆鼓吹置左右長史司馬從事中郎掾屬各四人並依舊制士餘並如故詔曰夫日月麗天高明所以表德山岳題地柔博所以成功故能庶物出而資始河海振而不洩二象貞觀代之者人是以七輔四叔致無為於軒昊章彭濟晉漢衰亂於殷周大司馬攸縱自天體茲齊聖文治九功武荷七德欽惟厥始儼然早樹誠著艱難功參帷帳錫賦開境式表厥庸建武升歷邊陲屢啓公程書輟講經營四方司豫懸切楚漢危殆覆瓿冠於河濱傳胡馬於鄧泌承元肇對難結羣醜專威懷遠毒被含靈溥天懷懷命懸晷刻否終有期神謀載首建大策惟新鼎祚投袂勤王沿流雷舉魯城雲撤夏納露披加湖羣盜一鼓殄拔姑執連旗條焉冰泮取新蠲其如拾芥撲朱爵其猶掃塵電外駭省闈內傾餘醜纖蠹砥礪必盡援彼已溺解此倒懸塗墮里抃自近及遠幾旬夷穆方

外肅軍解茲虛網被以寬政積弊窮昏一朝載廓聖教遐漸無思不被雖伊尹之執茲宣德姬旦之光于四海方斯茂如也昔呂望翼佐聖君猶享四履之命文侯立功平后尙荷二弓之錫況於威德元勳超邁自古黔首懽懽待以爲命救其已然拯其方漸式閭表墓未或能比而大輅渠門輟而莫授眷言前訓無忘終食便宜敬升大典式允羣望其進位相國總百揆揚州刺史封十郡爲梁公備九錫之禮加重綬遠遊冠位在諸王上加相國綬綬綬其驃騎大將軍如故依舊置梁百司策曰二儀寂寞由寒暑而代行三才並用資立人以爲寶故能流形品物仰代天工允茲元輔應期挺秀裁成天地之功幽協神明之德撥亂反正濟俗寧人感烈光於有道大勳振於無外雖伊陟之保又王家姬公之有此丕訓方之幾如也今將授公典策其敬聽朕命上天不造難鍾皇室元帝以休明早崩蘭文以仁弱不嗣高宗襲統宸居弗永雖夙夜劬勞而隆平不治嗣君昏暴書契弗親朝權國柄委之羣孽勳戮忠賢誅戮台輔含冤抱痛嗙嗙靡餘實繁非一並專國命嘲笑致災睚眦及禍嚴科毒賦載難比屋溥天焚祭寔身無所冤頸引決道樹相望無近無遠號天靡告公藉昏明之期因兆人之願爰帥羣后翊成中興宗社之危已固天人之望允塞此實公紐我絕綱大造皇家者也永明季年邊陲大啓荆河連率招引戎荒江淮擾逼勢同履虎公受言本朝輕兵赴難歷以長策制之環中排危冒險疆柔遠用坦然一方遠成藩服此又公之功也在昔隆昌洪基已誦高宗慮深社稷將行權道公定策帷帳激揚大節廢帝立王謀猷深著此又公之功也建武蘭業厥猷雖遠戎狄內侵憑陵關塞司部危逼淹陷指期公治兵外討卷甲長驚接距交綏電激風掃摧堅覆銳咽水塗原執俘象魏獻誠海清焚廬毀賊號哭言歸此又公之功也漢隴切羽書續至公星言鞠旅果命徂征而軍機戎統事非已出善策嘉謀抑而莫尤鄧城之役胡卒至元帥潛及不相告報棄甲捐師餌之虎口公南馳散卒北禦離騎全衆方軌策路徐歸拯我邊危重獲安境此又公之功也漢南洞弱咫尺防寇兵糧盡關器甲崩遺公作藩爰始因資靡託整兵訓卒蒐狩有序俾我危城賴爲疆鎮此又公之功也承元紀號瞻烏已及雖廢昏有典而伊

霍稱難公首建大策爰立明聖義踰邑綸勳高代入易亂以化俾昏作明此又公之功也文王之風雖被江漢京邑蠢動運爲洪流句吳於越巢幕匪喻公投袂萬里事惟拯溺義聲所覃無思不建此又公之功也魯城夏納梗據中流乘山置壘榮川自固公御此鳥集陵茲地險頓兵坐甲兼往署移我行永久士志歸順經以遠圖御以長策費無遺矢戰未窮兵踐華之固相望俱拔此又公之功也惟此羣凶同惡相濟緣江負險蟻聚加湖水陸盤據規援夏首梓潼一臨應時號譟此又公之功也義聲震皇復懷舉斧著兵九派用擬勤王公稜威直指勢踰風雷旌旆未臨全州稽服此又公之功也姑孰衡要密邇京畿凶徒熾聚斷塞津路公偏師啓塗排方繼及兵威所震望旗自駭焚舟委壁卷甲宵遁此又公之功也羣賢猖狂志在借一豕突淮淩武騎如雲公爰命英勇因機騁銳氣冠版輿勢踰涇水追奔逐北奄有通津熊耳比峻未足云擬睢水不流曷其能及此又公之功也琅邪石首襟帶峭阻新壘東塘金湯是圉憑險作守兵食兼資風激電駭莫不震疊城復于隍於是乎在此又公之功也獨夫昏很憑城靡懼鼓鐘輶輅傲若有餘狎是邪孽忘斯冠冕凶狡因之將逞等戮公奇謀密運威略潛通忠勇之徒得申厥効白旗宣室未之或比此又公之功也公有拯億兆之勳重之以明德爰初厲志服道儒門濯纓來仕清猷映代時運艱難宗社危殆岷崗已燎玉石同焚驅率羈狝抑揚霆電義等南巢功齊牧野若夫禹功寂莫微管誰嗣拯其將魚驅其被髮解茲亂網理此蒼絲復禮衽席反樂河海永平故事聞之者歎息司隸舊章見之者隕涕讀我民命還之斗極憫憫樞紳重符戴天之慶哀哀黔首復蒙履地之恩德踰萬功隆造物超哉邁矣越無得而言焉朕又聞之疇庸命德建侯作屏咸用剋固四維永隆萬葉是以二南流化九伯斯征王道淳洽刑措罔用覆政弗興歷茲永久如燬既及晉鄭靡依惟公經綸天地寧濟區夏道冠乎伊稷實薄於桓文豈所以惠章萬壽長傳宇宙敬惟前烈朕甚懼焉今進授相國改揚州刺史爲牧以豫州之梁郡歷陽南徐州之義興揚州之淮南宣城吳興會稽新安東陽十郡封公爲梁公錫茲白土宜以白茅爰定爾邦用建冢社在昔旦奭入居保佐逮于畢毛亦作卿

士任兼內外禮實宜之今命使持節兼太尉王亮授相國揚州牧印綬梁公重綬使持節兼司空王亮授梁公茅土金虎符第一至第五左竹使符第一至第十左相國位冠羣后任總百司恆典彝數宜與事革其以相國總百揆去錄尚書之號上所假節侍中昭輝中書監印中外都督大司馬印綬建安公印策驃騎大將軍如故又加公九錫其敬聽後命以公禮律兼修刑德備舉哀矜折獄罔不用情是用錫公大輅戎輅各一玄牡二駟公勞心稼穡念在民天丕崇本務惟毅是寶是用錫公衮冕之服赤舄副焉公銘鈞所被變風以雅易俗陶民戰和邦國是用錫公軒懸之樂六佾之舞公文德廣羣義聲遠洽惟馨馨首夷歌請吏是用錫公朱戶以居公揚清抑濁官方有序多士聿興械櫜流詠是用錫公納陛以登公正色御下以身軌物式遏不虞折衝惟遠是用錫公虎賁之士三百人公威同夏日志清姦宄放命妃族刑茲罔赦是用錫公鈇鉞各一公跨驍嵩嶽陵厲區宇譬諸日月容光必至是用錫公彤弓一彤矢百盧弓十盧矢千公永言惟孝至感通神恭嚴祀典祭有餘敬是用錫公秬鬯一卣圭瓚副焉梁國置丞相以下一遵舊式欽哉其敬循往策祇服大禮對揚天眷用膺多福以弘我太祖之休命高祖固辭府僚勸進曰伏承嘉命顯至符策明公逡巡感禮斯實謙尊之旨未窮遠大之致何者嗣君乘常自絕宗社國命民生勦爲仇讎折棟勞機壓焉自及卿士懷輔斯之痛黔首懼比屋之誅明公亮格天之功拯水火之切再矚日月重綴參辰反龜玉於塗泥濟斯民於阨岸使夫匹婦童兒羞言伊呂卿校里塾恥談五霸而位卑乎阿衡地狹於曲阜慶賞之道尙其未洽夫大寶公器非要非鉅至公至平當仁誰讓明公宜祇奉天人允膺大禮無使後予之歎同彼宵怨兼濟之人翻爲獨善公不許二月辛酉府僚重請曰近以朝命蘊策冒奏丹誠奉被還令未蒙虛受樞綽顯顧深所未達蓋聞受命於府道人弘致高蹈海隅匹夫小節是以履乘石而周公不以爲疑贈玉璫而太公不以爲讓況世哲繼軌先德在民經綸草昧敷深微管加以朱方之役荆河是依班師振旅大造王室雖復累黜救宋重服存楚居今觀古曾何足云而敢甚盜鍾功疑不賞皇天后土不勝其醜是以玉馬駿奔表微子之去金板